



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمياءت الشخصية الإسلامية في رواية «فائل الحب» للروائي الجزائري عمر بوغالي

The semiotic of the Islamic character in the novel "Shoots of love" for the Algerian novelist Omar Boughali

أ. د. زهيرة بولفوس

zahiramila@gmail.com

جامعة الإخوة منتوري - قسنطينة 1

ط. حنان عبد العالي

hananeabdelali26@gmail.com

جامعة الأمير عبد القادر

للعلوم الإسلامية - قسنطينة

تاريخ القبول: 2022/11/10

تاريخ الإرسال: 2020/11/05

الملخص:

يسعى هذا البحث إلى تقديم دراسة تطبيقية تقارب عنصرا من أهم عناصر الفعل السردي والمتمثل في الشخصية الإسلامية سيميائيا، ذلك من أجل الكشف عن خباياها وعن أبعادها الدلالية والوقوف عند أهم مقوماتها في رواية "فائل الحب" للروائي الجزائري عمر بوغالي.

وقد تأسست هذه الدراسة على جملة من التساؤلات أهمها:

- ما مفهوم الشخصية؟ ما مفهوم الشخصية الإسلامية؟ وما الفرق بينهما؟

- ماهي أهم معالم الشخصية الإسلامية؟

للإجابة عن هاته التساؤلات انسحبت الدراسة على تمهيد وثلاثة مباحث تطبيقية وخاتمة تضمنت

أهم النتائج المتوصل إليها.

الكلمات المفتاحية: السيمياء- الشخصية- الإسلامية- فائل- الحب.

ABSTRACT:

This research purports to present an applied study approaching one of the most important elements of the narrative actions, which is the semiotic Islamic character. It aims to uncover its underpinnings and semantic dimensions and to define its most important components in the novel "Shoots of love" for the Algerian novelist Omar BOUGHALI, the study is based on many questions, the most important of which are:



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

- What is a character? What is an Islamic character? And what is the difference between them? What are the most important hallmarks of an Islamic character?

To answer those questions, the study covered an introduction, three practical chapters and a conclusion giving the most important results.

Keywords: Semiotic; Character; Islamic; Shoots; love.

1. المقدمة:

الأدب الإسلامي مصطلح حديث النشأة في الوسط الأدبي العربي، يعود إلى بداية الخمسينيات من القرن الماضي، أطلقه المفكر سيد قطب لأول مرة سنة (1952م) وكان يقصد به «التعبير الناشئ عن امتلاء النفس بالمشاعر الإسلامية» (قطب س.، 1974، صفحة 28)، ثم جاء من بعده شقيقه محمد قطب ليؤكد المصطلح نفسه، ويثبت تعريفًا له في كتابه "منهج الفن الإسلامي" بوصفه «التعبير الجميل عن حقائق الوجود من زاوية التصور الإسلامي لهذا الوجود» (قطب م.، 1995، صفحة 119)، وقد لقي هذا الطرح انطلاقة من الستينيات إقبالًا من قبل المفكرين والأدباء المسلمين أين برزت مجموعة من المصنفات النقدية التي اهتمت بالتنظير لما أصبح يسمى (الأدب الإسلامي). يعد كتاب الأستاذ نجيب الكيلاني، الموسوم "الإسلامية والمذاهب الأدبية" (1963) من أول الكتب التأسيسية التي حاولت أن تعمق «من مفهوم ونظرية الأدب الإسلامي بناء على النتائج التي صدرت في التاريخ الإسلامي القديم أو الحديث» (شلتاغ، 1992، صفحة 23)، ثم تابعت الدراسات بعد هذا المصنف، التي اختصت بالتنظير للأدب الإسلامي والنقد الإسلامي على حد سواء لعل أهمها: مؤلفات نجيب الكيلاني نفسه، المتمثلة في: كتاب "آفاق الأدب الإسلامي" (1985)، وكتاب "مدخل إلى الأدب الإسلامي" (1987). وكذلك مؤلفات عماد الدين خليل: كتاب "في النقد الإسلامي المعاصر" (1972)، "محاولات جديدة في النقد الإسلامي" (1981)، "مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي" (1988).

لكن هذا التوجه الجديد وهذه الدعوة إلى كتابة أدب إسلامي يعبر عن هوية الأمة الإسلامية وقيمها والقائم على فكرة «أن ينفي الأديب المسلم كل شائبة من الشوائب التي تخالف الإسلام وتصوراته من أدبه سواء كان شعرا أو نثرا» (القاعد، 2009، صفحة 20)، ووضع مناهج إسلامية للفنون الأدبية وخاصة الرواية بوصفها «تكنيك جمالي مؤثرا لحكمة الحياة» (خليل، 1988، صفحة 144)؛ حيث إن هذه الأخيرة من منظوره - الأدب الإسلامي - «مليئة بالحقائق الحية النابضة، مشرقة بالأمل والرجاء دافئة بالأخوة والصلات الاجتماعية السامية، ومهمة المسلم أن ينير



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

جنباتها المظلمة» (الكيلاي، 1987، صفحة 74)، أثمرت جملة من المصطلحات الخاصة بهذا الأدب منها: الرواية الإسلامية والشخصية الإسلامية.

ولأن الأدب الإسلامي بوصفه «منهجا أو تيارا، لا يتحدد على ضوء التفكير المجرد، وإنما يتحدد على أرض الواقع، من خلال التجارب الإبداعية للأدباء الإسلاميين، الذين يصدر عن تصور إسلامي صحيح واضح، ويعيشون تجربة الحياة الإسلامية بكل معانها على أرض الواقع وفي دنيا الناس» (بريغش، 1994، صفحة 05)، فإن الروائي الجزائري عمر بوغالي يعد واحدا من المبدعين الروائيين الجزائريين الذين تبنا الرؤية الإسلامية في كتابة الرواية؛ حيث إن روايته "فَسائل الحب" (2014)، قامت على تصور إسلامي قصد من خلاله إبراز معالم الشخصية الإسلامية ومفاهيم الإسلام وقيمه من خلال الشخصيات التي أوكل لها هاته المهمة.

وعليه ستسعى هذه الدراسة من خلال مباحثها النظرية والتطبيقية إلى تقديم مقارنة سيميائية لرواية "فَسائل الحب" وتحديد عناصر الشخصية الإسلامية فيها ذلك من أجل الكشف عن خباياها وعن أبعادها الدلالية والوقوف عند أهم مقوماتها. انطلاقا من الإجابة عن التساؤلات الآتية:

- ما مفهوم الأدب الإسلامي؟

- ما مفهوم الرواية الإسلامية؟

- ما مفهوم الشخصية الإسلامية؟ ما الفرق بينها وبين الشخصية الروائية؟

- ما هي مقومات ومعالَم الشخصية الإسلامية في الرواية الإسلامية؟

وغيرها هو ما سنحاول الإجابة عنه في هذه الدراسة.

ولأنه لا يمكننا التطبيق على المدونة موضوع الدراسة دون مهاد نظري من شأنه أن يضبط أطر اشتغالنا في هذا البحث فإننا سنحاول أولا الوقوف عند بعض المفاهيم النظرية الخاصة بالأدب الإسلامي وأهم مصطلحاته.

2. مفهوم الأدب الإسلامي ومصطلحاته:

قدم نجيب الكيلاني في كتابه "مدخل إلى الأدب الإسلامي" مفهوما شاملا للأدب الإسلامي، لخصه لنا في

النقاط الآتية (الكيلاي، صفحة 36):

- تعبير فني جميل مؤثر.

- نابع من ذات مؤمنة.

- مترجم عن الحياة والإنسان والكون.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

- وفق الأسس العقائدية للمسلم.

- وباعث للمتعة والمنفعة.

- ومحرك للوجدان والفكر.

- ومحفز لاتخاذ موقف والقيام بنشاط ما.

أما عماد الدين خليل فقد حاول أن يعطي لهذا الأخير، تعريفا موجزا، في قوله: «يمكن تعريف (الأدب الإسلامي) بإيجاز بالغ أنه (تعبير جمالي مؤثر بالكلمة عن التصور الإسلامي للوجود)» (خليل، صفحة 36).

انطلاقا من التعريفين السابقين نلاحظ أن الأدب الإسلامي يقوم على ركنين إثنين «وأي إغفال لواحد من هذه هذين الركنين، وأي تجاهل لإحدى العناصر الفرعية التي يتضمنها سوف يخرج بالعمل الأدبي - ولا ريب - عن كونه أدبا إسلاميا» (خليل، صفحة 69)، هما: «أولا: التعبير الجمالي المؤثر بالكلمة (...) ثانيا: التصور الإسلامي للوجود» (خليل، صفحة 69). قد حاول دارسوا الأدب الإسلامي وضع جملة من الخصائص تميزه عن غيره، تتمثل في الآتي (الهاشمي، 1987، صفحة 41):

● توسيع المضامين الأدبية

● النظرة الإيجابية إلى الحياة

● النظرة الجمالية الواسعة

هنا تجدر بنا الإشارة إلى أن مكنم الاختلاف بين الأدب الإسلامي وغير الإسلامي هو «في رعاية مصلحة الحياة الإنسانية وعدم رعايتها» (الندوي، د ت، صفحة 19).

انطلاقا مما تقدم يمكننا القول إن الأدب الإسلامي هو «الأدب المهتم بالجوانب الفنية في الكتابة، والمعتمد على القرآن الكريم وهو دليله في الأسلوب والمضمون، وهو شامل لجميع القضايا البشرية، ويرتكز إلى مبدأ الإخلاص مضمونا وشكلا، ويصلح لجميع الأزمنة والأمكنة، ويهتم بالمعنى والمضمون أكثر من اللفظ والشكل، ويعتني بالوضوح في البلاغ ويتحاشى الغموض والتلبيس، وهدفه حض الناس على عمل الخير وتهذيبهم» (يعقوب، ديسمبر 2014، صفحة 01)، فهو إذن دعوة إلى كتابة أدب يجمع بين الجمالية والتصور الإسلامي الذي لا يجافي القيم الإسلامية.

1.2 مفهوم الرواية الإسلامية:

تعد الرواية الجنس الأدبي الأكثر ارتباطا بالأدب الإسلامي وذلك نظرا لمرونتها وقدرتها على استيعاب كل المواضيع وكل الأجناس الأدبية والمعارف والعلوم والفنون. فقد استطاع الأديب المسلم من خلالها «طرح قضايا



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 136-151

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العلي

الإنسان والمجتمع، والصراع بين الحق والباطل من خلال التصور الإسلامي الواضح، وبأسلوب القصصي الإسلامي المتميز» (بريغش، صفحة 35).

يُعرفها محمد الصالح الشنطي بقوله: «هي العمل الروائي الذي اكتملت سماته الجمالية بوصفه جنسا أدبيا متعارف عليه، ويحمل رؤية إسلامية الطابع» (الشنطي، 2011، صفحة 50). والمقصود بالرؤية الإسلامية هنا هو أنها ذات توجه إسلامي ومضمون هادف داعي إلى نشر القيم الإسلامية .

أما محمد حسن بريغش فيستعمل في كتابه الموسوم "دراسات في القصة الإسلامية المعاصرة" مصطلح القصة الإسلامية للدلالة على القصة والرواية الإسلامية معا، ويرى أن القصة الإسلامية «تتميز بميزات فريدة، نابعة من التصور الإسلامي الشامل، المتوازن، المتكامل، ونابعة من شفافية الأديب المسلم وعمقه، ورحابة نظره التي لا تنحصر في إطار المنفعة المادية في رؤيتها للأشياء والأحداث، ولا تقيدتها المصلحة الوطنية الضيقة، بله المصلحة الشخصية الخاصة» (بريغش، الصفحات 15-16).

2.2 مفهوم الشخصية الإسلامية:

إن الشخصية الإسلامية هي «النموذج أو النمط البشري المأخوذ من الحياة (الواقع) أو المستمد من التاريخ، ينطلق في كل حياته من الرؤية الإسلامية فيجسد فكرة أو معنى أو رمزا لقيمة إنسانية التقت فيها أو خلالها المبادئ السامية والقيم الإنسانية الرفيعة. يتميز برد فعل اتجاه ما يعرض له في حياته من أحداث أو مواقف، فتخطى أو تصيب شأن طبيعة البشر، لكن عطاءها النهائي يوحى بالأمل، ويترك التأثير المنع وفق قناعات فكرية وفنية مقبولة لدى المتلقي» (خليفة، 2007، صفحة 12)، معنى ذلك أنها شخصية يأخذها الأديب من الحياة المحيطة به شرط أن تجعل الرؤية الإسلامية أساسا لتفكيرها وميولها. وهنا يجدر بنا التمييز بين الشخصية الروائية والشخصية الإسلامية في الرواية الإسلامية.

فالأولى «هي شخصية واقعية عادية نقابلها ونعرفها جيدا، وقد نلتقي بالعشرات من أمثالها في حياتنا اليومية فهي ليست شخصية مثالية ولا خارجة عن المؤلف» (القصاب، 2007، صفحة 101). أما الثانية فهي «شخصية ملتزمة خيرة ذات ملامح فكرية عامة» (القصاب، صفحة 101).

يأخذ الالتزام في الأدب الإسلامي معنا واسعا هو الطاعة، حيث يقول نجيب الكيلاني: «الطاعة الحقيقة قناعة إيمانية، وفرح في قلب المؤمن، وسلوك مطابق لحقيقة العقيدة وكل ما يتعلق بها. الالتزام إذن عمل، يبدأ بالنية الصادقة والعزم الذي لا يتزعزع وينطلق من ممارسات واقعية في مختلف جنبات الحياة... يضم تحت جناحيه قيم الحياة



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

الإسلامية وقوانينها وأحكامها وتصورات المؤمن وما يحيط به...، ويمتد ذلك التصور ليربط الحياة الدنيا بالآخرة ومرجع ذلك كله هو كتاب الله وسنة نبيه صلى الله عليه وسلم» (الكيلاني، صفحة 79)، معنى ذلك أن الدعوة إلى الالتزام هي «دعوة تستمد مقوماتها من القرآن الكريم نفسه، ومن السنة النبوية الشريفة قولاً وعملاً.. ومن السوابق التاريخية لجيل الصحابة الرواد ومن تبعهم بإحسان» (خليل، صفحة 82). ويشترط في الالتزام أن يكون «عفويًا متساوقًا، مناسبًا.. وألا تقوم علاقته بالإبداع الفني على التفسير والإكراه والتكلف» (خليل، صفحة 85) بوصفه «الوسيط الضروري والطبيعي في الوقت نفسه بين الجمال والفكر وبين الإبداع والتصور» (خليل، صفحة 82).

3. مقارنة سيمائية في الشخصية الإسلامية:

تعد رواية فسانل الحب التجربة الروائية الأولى للروائي الجزائري عمر بوغالي، تروي حكاية ثلاث شباب جزائريين (فتاة وشابين) غادروا أرض الوطن في رحلة تطوعية لمدة عشرة أيام نحو إحدى البلدان الإفريقية الفقيرة بالتحديد إلى مومباسا/ كينيا مع منظمة خيرية دولية. تحاول نشر فكرة السياحة التطوعية والعمل التطوعي وأهميته في الوطن العربي والإسلامي خاصة، بأسلوب روائي بسيط قوامه اللغة القرآنية والسنة النبوية الشريفة. تبدأ الرواية عندما ترسل المؤسسة الدولية للتطوع "Where Volunteering Begins" ببوسطن رسائل القبول الرسمية للشباب الثلاثة المتطوعين في هذه الرحلة.

يلاحظ الباحث/ القارئ المتبع لإخراجها أنها رواية إسلامية ذات شخصيات إسلامية منذ الصفحة الأولى المتمثلة في الغلاف الأمامي؛ حيث كتب الروائي تحت عنوانها أنها: «رواية شباب محمدي غدي في دروب العطاء ببوصلة سريرته الطاهرة وخارطة فكره الراشدة» (عمر، 2014)، وكذا العنوان الذي يتناص مع الحديث النبوي الشريف؛ حيث يحيل إلى "حديث الفسيلة"، فقد ورد عن أنس رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: «إن قامت الساعة وبيد أحدكم فسيلة، فإن استطاع أن لا يقوم حتى يغرسها فليفعل» (الشيبياني، 1797، صفحة 296).

يعد الحديث من الأحاديث العظيمة التي اشتملت على مفاهيم مهمة، تحتاجها الأمة العربية والإسلامية تحديداً للنهوض من كبوتها، بوصفه «بحث الأمة على الإيجابية، والتفاؤل، والأمل والعمل المتواصل لعمارة الأرض، وتقديم النفع للناس بغض النظر عن النتائج، واستثمار الوقت واغتنام الفرص» (الغرازي، 2019، صفحة 2147).

إضافة إلى ذلك فقد اختزل -العنوان- كل هذه المعاني والفوائد، والأصل فيه "يغرسون فسانل الحب" لكن الروائي عمد إلى حذف الفعل "يغرس" والفاعل "الشباب المحمدي"، وأبقى على المفعول به "فسائل" الذي أضافه إلى



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العلي

"الحب". وعليه فقد حاول الروائي تطبيق الحديث في قالب روائي يهدف من خلاله إلى تجسيد معانيه وترسيخها في ذاكرة كل قارئ وهو ما ستكشفه لنا الشخصيات الإسلامية فيها.

تعطي الرواية الإسلامية الدور الكبير للشخصية بوصفها «العنصر المُغير المُهادف، وليس العنصر الخاضع لضرورة الحدث ومواضع البيئة» (شلتاغ، صفحة 148)، لأن البطل في الإسلام «خادم لقضية وهدف. والبطولة أساسا: بطولة بناء ونمو وامتداد تتمثل في مجال العمل مع إضافة الجديد» (الجندي، 1982، صفحة 155) معنى ذلك أن المفهوم الإسلامي للبطولة «يركز على عمل البطل لا على البطل نفسه ويحتم توجيه العمل البطولي خالصا لله وحده» (الجندي، صفحة 140).

وعليه فقد جعل الروائي البطولة في روايته جماعية تمثلت في ثلاثة شخصيات محورية هي: (ألاء) و(جمال) و(أحمد) فقد كان حضورهم طاغيا في النص (ألاء بنسبة 128٪)، (جمال بنسبة 87.7٪)، (أحمد بنسبة 60٪)، وذلك نظرا لدورهم فيها. فألاء «ستشرف على رعاية ثلاث وستين طفلا في مدرسة ابتدائية (...)، وستسهر على تعليمهم القواعد الأساسية للغة الإنجليزية والرياضيات، وتقدم بعض دروس الموسيقى إن أتاحت لها الفرصة» (عمر، صفحة 24) في حين جمال وأحمد «سيكونون جزءا من حملة لإعادة بناء خمسة مساكن بالإضافة إلى ثلاثة أقسام جديدة في الابتدائية التي سدرس فيها ألاء» (عمر، صفحة 24). لكن أثناء قيامهم بذلك تظهر لديهم مهام أخرى؛ حيث إن أحمد يتكفل بمساعدة ماما لينة على النطق الصحيح لكتاب الله تعالى بعد أن سمعها تتلو آيات من سورة الملك وقد كان جليا مدى معاناتها في نطق الحروف بشكل صحيح. في الوقت ذاته تشغل ألاء وجمال بلم شمل عائلة بيتر كاي التي ظلت متفرقة عن بعضها قرابة ثماني سنوات أي منذ ولادة الطفلة صوفيا ووفاة والدتها أثناء الولادة. وعليه فهم الشباب المحمدي الذي تحدث عنهم الروائي في غلاف الرواية الأمامي الذين حملوا على عاتقهم مساعدة المحتاجين ونشر السياحة التطوعية في البلدان العربية والمسلمة خاصة.

ولأن لشخصية البطل في الرواية الإسلامية «مواصفات بدنية ونفسية وعقلية كما أنه يرتبط بسلوكيات الأفعال والأقوال والقيم التي تجعله أكثر تحديدا وظهورا» (الكيلاني، صفحة 50)، فقد اعتمد الروائي في تقديمها على الطريقة المباشرة التي تتمثل في تصوير الشخصيات من طرف السارد نفسه، فنجد أن مصدر المعلومات عن الشخصيات في الرواية هو السارد الذي يقوم بإخبارنا عن أوصافها وطبائعها وقد لجأ في ذلك إلى تقنية الوصف. أما الطريقة غير المباشرة فلم يعتمد عليها كثيرا لأنه قليلا ما كان يدع الشخصية الروائية تقدم المعلومات بنفسها بضمير المتكلم أو من خلال حوار الشخصيات وأفعالها؛ حيث يترك الشخصية تقوم بعمل ما يلفت من خلاله القارئ لبعض صفاتها.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

ركز على البعد النفسي فرسمها على أنها شخصيات متخلقة بأخلاق الإسلام من تواضع وابتسامة وتوكل على الله وتأدب وغيرها من الخصال الحميدة المتجلية في أقوالهم وأفعالهم. وأما عن البعد الاجتماعي فقد جعلها تتفق من حيث الحالة الاجتماعية (طلبة جامعيين) والجنسية (الجزائرية) والديانة (الإسلام).

كما جعلها تتفق في مرحلة واحدة هي مرحلة الشباب؛ حيث تراوحت أعمارهم بين 21 سنة و23 سنة، هي فترة العطاء والنشاط والطاقة الإيجابية تبعاً لذلك هي مرحلة البناء والإنتاج فالشباب في أي قطر من الأقطار عماد حضارة الأمم، وسر نهضتها لأنهم في سن الهمم المتوثبة والجهود المبذولة، سن البذل والعطاء، سن التضحية والفداء، والروائي من خلال اختياره لهذه الفئة يحاول إيصال فكرة مفادها أن نهضة الأمة الإسلامية وبناء غد أفضل تكمن في استثمار طاقات الشباب المسلم، فيقول: «أين عزائم شبابنا المسلم العظيمة، وإلى متى سيتواصل هذا الكبت لطاقتهم، أليس الشباب المحمدي أولى بتمثيل العلم والإيمان والأخلاق والفن، أليسوا أجدر بإمارة جذور الجهل والفقر، ونشر بذور الأمل في كل بقعة يأس وقنوط في أرجاء المعمورة» (عمر، صفحة 16)، فهم الأمل في بناء مستقبل أفضل، يقول: «شباب العالم أمثالكم، هم بشائر الأمل لغد أفضل هم ترياق الأزمات التي انتشرت عبر جسد المعمورة السقيم، وهم سيوف الحق التي ستضع لشره الحروب» (عمر، صفحة 79).

الملاحظ عليها إذن أنها شخصيات ذات مرجعية اجتماعية مستمدة من الواقع، ويطلق على هذا الصنف مصطلح الشخصية المشاكلة، بمعنى أنها شخصيات «مشاكلة لنماذج ممكن وجودها في الواقع» (بدر، 2015، صفحة 114)، الذي زاد من واقعيتها هو أنه قد اختار لها أسماء عربية تعبر عن انتمائها وجنسيتها، تمثلت في ما يأتي:

الاسم	نوعه/أصله	معناه
آلاء	اسم علم مؤنث/عربي	«الآلى: النعمة، ج آلاء.» (جبران، 1992، صفحة 116)
أحمد	اسم علم مذكر/عربي	«أحمد: الآتي أمراً يحمد عليه، واسم تفضيل من حمد أو حميد أو محمود أي الأجدد بالحمد وأول من سمي به النبي...» (الأرنأوط، 1989، صفحة 30)
جمال	اسم علم مذكر/عربي	«الجمال: مصدر جمل، صفة الحسن في الأخلاق والأشكال» (جبران، صفحة 280)

من خلال الجدول نلاحظ أنها جاءت أسماء مفردة غير مركبة تتكون من الاسم فقط دون اللقب، وقد حددت

لنا:



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 136-151

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

• **جنس الشخصية:** (أنثى / ذكر)، فجمال وأحمد (ذكر) وألاء (أنثى) ودلالة ذلك في الرواية أن العمل التطوعي ليس حكرا على الرجل المسلم فقط وإنما المرأة المسلمة أيضا يمكنها القيام بذلك ويتجسد هذا في قوله تعالى: { من عمل صالحا من ذكر أو أنثى وهو مؤمن فلنحياه حياة طيبة ولنجزينهم أجرهم بأحسن ما كانوا يعملون } (سورة النحل الآية 97)، وعليه فإن الهدف من الرواية هو جعل المسلمين جميعا ذكورا وإناثا يشعرون بروح الجماعة الواحدة.

• **أصل الشخصية:** (عربية) فهي شخصيات من أصل عربي تنتمي إلى بلد واحد هو الجزائر ودلالة ذلك في الرواية هو نشر فكرة السياحة التطوعية في البلدان العربية والإسلامية خاصة، يقول: «كيلى التي أمضت خمسة أعوام في هاته الوظيفة، لم تستطع إخفاء فضولها حين لحت أن آخر ثلاثة في قائمة هذه الرحلة كانوا من بلد لم تعرفه من قبل فتحت على هاتفها صفحة Google map وطبعت بأناملها: الجزائر - بحث - » (عمر، صفحة 5). ويقول أيضا: «كانت ألاء قد بحثت ما يقارب خمسا وعشرين ساعة، عن موضوع السياحة التطوعية حول العالم، ولم يفاجئها أن البلدان الإسلامية تحتل بجدارة ذيل الترتيب في هكذا مبادرات» (عمر، 2014، صفحة 16).

• **دين الشخصية:** (الإسلام) فهي أسماء مستمدة من القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة؛ حيث نجد أن اسم ألاء اسم قرآني ورد في القرآن الكريم 34 مرة وقد ارتبط بفضل الله تعالى وعطاياه ونعمه الكثيرة التي من بها على عباده. أما اسم أحمد فهو أحد أسماء الرسول صلى الله عليه وسلم وهو صفته أنه كثير الحمد وقد ورد بهذا الاسم في القرآن الكريم مرة واحدة وقد جاء في قاموس الأسماء العربية أن الرسول صلى الله عليه وسلم «قال اسمي في القرآن محمد، وفي الإنجيل أحمد، وفي التوراة أحميد، وإنما سميت أحميدا لأني أحميد أممي عن نار جهنم وأحمد هو صفة تفضيل من الحمد» (الحني، 2003، صفحة 17) في حين ورد اسم جمال في حديث الرسول صلى الله عليه وسلم: «إن الله جميل يحب الجمال» (النيسابوري، 1998، صفحة 63).

والجدير بالتنبيه إليه هو أن الروائي أثناء تعريفه بالشخصيات الثلاثة قام بترتيبها فقد عرفنا بشخصية (جمال) ثم (آلاء) ثم (أحمد) وهذا الترتيب لم يكن اعتباطيا:

• فاسم جمال يحمل في الرواية أمرين: جمال ظاهري وجمال باطني؛ الأول هو جمال الكون والطبيعة والمتمثل في جمال الجزائر وجمال مومباسا، والثاني هو جمال الأخلاق المتمثل في القيم والخصال الحميدة التي اتصفت بها شخصيات الرواية.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العلي

• اسم آلاء وصف لنعم الله تعالى ودلالته في الرواية هي كثرة النعم التي أنعم بها الله سبحانه وتعالى على الشخصيات الروائية فماما لينة التي كانت تعيش في بيت من القصب لا يحميها من البرد أو الحر رزقها الله تعالى بيتا جديدا من البيوت التي بناها المتطوعون وأديسا بتركاي أنعم عليه بلم شمل عائلته من جديد بعد فراق دام ثماني سنوات وجون دنفي الذي أنعم عليه هو أيضا بنعمة الإسلام .

• أما أحمد فقد دل على صفة الحمد التي تجسدت في الشخصيات؛ حيث إن هذه الأخيرة كانت حاملة لله تعالى وشاكرة له في السراء والضراء، وقد تكررت لفظة الحمد لله في أكثر من موضع في الرواية.

كذلك دلالة في الرواية هي العلاقة الوطيدة بين الدينين المسيحي والإسلامي وتجسدت لنا من خلال العلاقات التي جمعت بين الشخصيات المسلمة (آلاء وأحمد وجمال) والشخصيات المسيحية (ستيفاني وكليير وجون دنفي) وإسلام هذا الأخير؛ حيث يقول: « لقد كنت في الأصل مسيحيا، وقد زادني هذا تعجبا وانبهارا، فقد ثقفت أن المسيحية جزء من كل عظيم، وأنها في جملها محتواة تحت مظلة الإسلام» (عمر، صفحة 89) والهدف من وراء ذلك هو الإشارة إلى أن المسيحية جزء من كل هو الإسلام، وقد ارتبط اسم أحمد في القرآن بسيدنا عيسى عليه السلام الذي كان أول من بشر بمجيء الإسلام وخاتم النبيين والمرسلين سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم.

5. معالم الشخصية الإسلامية في رواية فسائل الحب:

يقصد بمعالم الشخصية الإسلامية «المعايير الإيمانية والفكرية والأخلاقية والقيمية والاجتماعية والاقتصادية والنفسية والوجدانية والجسدية والخارجية التي تحدد كل ما يتعلق بشخصية الإنسان المسلم وفق ما جاء به القرآن الكريم» (عطاالله، 2014، صفحة 8)، معنى ذلك أن للشخصية الإسلامية سمات وخصائص فارقة تدل عليها ويبينها القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة. وعليه فإن القارئ/الباحث المتبع للشخصيات الإسلامية الموجودة في الرواية (أي الشخصيات الرئيسية المتمثلة في كل من آلاء وأحمد وجمال)، يجدها تتوفر على مجموعة من المعالم التي سبقت الإشارة إليها والتي يمكن أن نجملها فيما يأتي:

• معالم روحية أو إيمانية:

فهي شخصيات مؤمنة بالله تعالى مقيمة لفروضها، بحيث جسدت لنا معلمين من المعالم المستنبطة من القرآن الكريم:

1- من خلال قوله تعالى: {قد أفلح المؤمنون ﴿٥﴾ الذين هم في صلاتهم خاشعون} (سورة المؤمنون الآية 1) -

2))، يتجلى لنا هذا المعلم في الرواية من خلال إقامتها لفريضة الصلاة بخشوع، وذلك في قوله: «لمح عبر نافذة غرفة



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

نوم فارغة، شخصين يفترشان الأرض ساجدين، وعند قيامهما بدت أعينهما في تضرع وخشوع تنظر إلى الأرض مستحية، فيما تمت أفواههما بكلمات خافتة» (عمر، صفحة 31)، فالصلاة عندهم واجب ديني يقومون بممارسته عن اقتناع كامل دون الإحساس بأنه يقيدهم أو يجد من نشاطهم اليومي.

• معالم عقلية أو فكرية:

في مجملها شخصيات متعلمة (طلبة جامعيين)، وذلك لقوله صلى الله عليه وسلم: «طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة» (الألباني، 1988، صفحة 600)، فقد حملوا على عاتقهم نشر العلم ومحاربة برائن الجهل والأمية من أجل التنعم بحياة أفضل. وذلك لكون العلم نور والجهل ظلام، فللجهل مخاطر تتجلى لنا في الرواية في فجهل اديسا بمرض ابنته الذي كان سببا في تشتت عائلته، وللعلم فوائد بحيث كان السبب في لم شمل العائلة من جديد، يقول عمر بوغالي: «توقف جمال برهة ثم راح يقص على رفاقه قصة صوفيا التي تحمل في كيانها دروسا للعبارة والاعتبار... وتكبتها حكما أديا بالبعد عن أهلها بتهمة الجهل، وقلة الاطلاع، حكم سينتهي بإذن الله تقريبا... فحزهم نبع عن إدراكهم لخطورة اتخاذ الجهل مهربا ومحيصا، وأن الأزمات والمصائب ووعيمهم بغلاء الضريبة التي يكلفها أصحابه» (عمر، صفحة 67). كذلك فإنها تشارك في رؤى وأفكار واحدة؛ حيث إنها تطمح إلى تغيير نظرة العالم للشباب المسلم وإعطاء صورة جديدة له على أنه الشباب المحمدي الذي يسعى دائما إلى «المساهمة في التحضير لفجر مشرق جديد في سماء الإنسانية، ينهي بسيوف أبطاله جفاف النفس المغترة، ويستدر بلوائه الشامخ هطول أمطار البشر بميلاد إنسان الفكر والحركة» (عمر، صفحة 84). فبالعقل الذي ميز به الله عبده وبالعلم الذي كان أول ما أمره به يستطيع الإنسان أن يعيش حياة سعيدة تتوافق مع مقتضيات العصر واحتياجاته.

• معالم خلقية وقيمية:

إن الأخلاق هي أساس قيام الأمم ورفيها فهي إن ضاعت تضيع الأمم وتنهار، كما أن الرسول {صلى الله عليه وسلم} بُعث من أجل أن يتمم مكارم الأخلاق، فقد ورد: «عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إنما بعثت لأتمم صالح الأخلاق» (الألباني، صفحة 463) وعليه فقد جسدت الشخصيات الإسلامية في الرواية جملة من الأخلاق الفاضلة والحصل الحميدة: مثل الابتسامة، إفشاء السلام ورد التحية، الاستئذان.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العلي

1- الابتسامه: حث الإسلام على الابتسامه والبشاشة في وجوه الآخرين وذلك لجلب المودة وتعميق روح الإخاء، لقوله صلى الله عليه وسلم: «تبسمك في وجه أخيك لك صدقة» (الألباني، صفحة 561)، فالتبسم سنة نبوية وبما أن شخصيات الرواية هم الشباب المحمدي، فإن الروائي حرص على اتصافهم بهذه الصفة ويتجلى لنا ذلك في الرواية في قوله: « بابتسامه محبة ... فاجأ جمال رومبا» (عمر، صفحة 20) وأيضاً: «صعدت (ألاء) وألقت بابتسامه محبة، السلام على الحارس» (عمر، صفحة 08) فالبسمة آية من آيات الله تعالى ونعمة ربانية عظيمة، لما لها من فوائد كثيرة فهي من أبواب الخير والصدقة.

● معالم اجتماعية:

إن للجانب الاجتماعي دور في تكوين شخصية الفرد؛ حيث إن سلوك هذا الأخير وتصرفاته ومعاملاته، وأساس العلاقة بين بني البشر قائمة على التعارف والتألف وفي هذا يقول الله تعالى: {إنا خلقناكم من ذكر وأنثى وجعلناكم شعوب وقبائل لتعارفوا إن أكرمكم عند الله أتقاكم إن الله عليم خبير} (سورة الحجرات الآية 13)، نلمح هذا في الرواية من خلال سفر الشخصيات المسلمة إلى مومباسا أين تعرفت على أشخاص من أماكن وديانات مختلفة؛ فقد التقت بشباب جمعهم الإنسانية وحب الخير ومساعدة المحتاجين ونشر السلم والسلام في كل نقطة من الأرض. كما كونت علاقات وصدقات جديدة مع أشخاص غير مسلمين؛ بحيث استطاعت أن تعيش حياة إسلامية حتى خارج البلاد الإسلامية في جو من الحب ومن الأخوة مع التمسك بعقيدها والمحافظة على عاداتها كون الإسلام صالح لكل زمان ومكان، يقول الروائي: «كان الوقت عصراً، أسبغت ألاء الضوء هرعت والهوى يشدها إلى موعد الرباني شدا، لم تكن تقوى على الإطالة على الارتواء من فيوض حبه الساحرة، ولم يكن يلهيها عن لقيا أنوار رحمته تبدل الزمان والمكان، كانت مناجاة الله العظيم زادها أينما أقامت أو طعنت» (عمر، صفحة 57) وهو ما يتفق مع عالمية الدين الإسلامي. كما جسدت هاته الشخصيات الإسلامية أيضاً من خلال تعاملها مع الآخر المسيحي مبدأ احترام الأديان، من خلال الحوار الذي جمع ألاء بالمرضة كليز، يقول الروائي: «رافقت الممرضة الفرنسية كليز، ألاء وستيفاني إلى غاية المدخل الرئيسي، وهناك ودعتهما والدمع يسبق كلماتها مختالا: لقد جسدتا بعملكما اليوم، أنوار حب يسوع المبارك (...). على سيدنا عيسى النبي أسمى الصلاة والتسليم، شكرا لك سيدتي أيضاً على السماح لنا بلقاء صوفيا نلتقي غدا إن شاء الله مع السلامة ودعتها ألاء» (عمر، صفحة 65) فكان بذلك حواراً حضارياً بين دينيين سماويين مختلفين.

6. الخاتمة:



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

في الأخير يمكننا القول أن رواية "فائل الحب" للروائي "عمر بوغالي" رواية إسلامية تنتمي إلى الأدب الإسلامي الذي يدعو إلى كتابة أدب يجمع بين الجمالية والتصور الإسلامي الذي لا يجافي القيم الإسلامية. ركز الروائي فيها على الشخصية الإسلامية بوصفها عنصرا مهما من عناصر بناء الرواية الإسلامية، ووسيلة من خلالها يستطيع الروائي تمرير رؤاه وأفكاره الإسلامية. إضافة إلى دورها البطولي؛ بحيث نجحت هاته الشخصيات الإسلامية في تمثيل الشباب المحمدي أحسن تمثيل، فقد كانت شخصيات محورية من حيث الدور، ثابتة من حيث التطور مبرر عدم تغيرها أنها شخصيات مسلمة، ملتزمة خيرة، ثابتة على قيمها ومبادئها ودينها، فهي شخصيات إيجابية ذات مرجعية اجتماعية ليست غريبة عن المجتمع الإسلامي، جامعة بين حسن الخلق في المعاملات والإخلاص في العبادات، ونموذج مثالي للشباب المتحصن بالأخلاق والمتشبث بالقيم الإسلامية والمتبع للسنة النبوية الشريفة، هدفها تطبيق تعاليم الدين الإسلامي وسنة نبيه.

7. المصادر والمراجع:

أحمد الناي بدري. (2015). خصائص الكتابة الروائية (الإصدار 1). سوريا: دار الحوار للنشر والتوزيع.

Ahmed Al-Nawi Badri. (2015). Caractéristiques de l'écriture de fiction (version 1). Syrie,: Dar Al-Hiwar

أحمد بن حنبل، أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل بن هلال بن أسد الشيباني. (1797). مسند الإمام أحمد بن حنبل، تحقيق: شعيب الأرنؤوط. الموسوعة الحديثة (ج20). بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع.

Ahmed bin Hanbal, Abu Abdullah Ahmed bin Muhammad bin Hanbal bin Hilal bin Asad Al Shaibani. (1797). Le Musnad de l'Imam Ahmad bin Hanbal, réalisé par: Shuaib Al-Arna`ut. The Modern Encyclopedia (C20). Liban: Fondation Al-Resala

أحمد شوقي. (1988). الأعمال الشعرية الكاملة (المجلد 1). بيروت، لبنان: دار العودة.

Ahmed Chawki. (1988). Les Œuvres Poétiques Complètes (Volume 1). Liban: Dar Al-Awda.

الإمام الحافظ أبي الحسين بن مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري. (1998). صحيح مسلم. بيت الأفكار الدولية للنشر والتوزيع.

Imam Al-Hafiz Abi Al-Husseini bin Muslim bin Al-Hajjaj Al-Qushayri Al-Nisaburi. (1998). Sahih musulman. Maison internationale d'idée.

القرآن الكريم. سورة البقرة الآية 186.

Le Coran. Sourate Al-Baqarahverset 186.

القرآن الكريم. سورة الحجرات الآية 13.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العلي

Le Coran. Sourate Al-Hujuratverset 13.

القرآن الكريم.. سورة المؤمنون الآية (1-2).

Le Coran. Sourate Al-Muminoonverset 1-2.

القرآن الكريم. سورة المؤمنون الآية 09.

Le Coran. (Pas de date). Sourate Al-MuminoonVerset 09.

القرآن الكريم. (بلا تاريخ). سورة النحل الآية 97.

Le Coran. Sourate An-Nahlverset 97.

القرآن الكريم. سورة النساء الآية 86 .

Le Coran. Sourate An-NisaVerset 86

القرآن الكريم. سورة النور الآية 27.

Le Coran. Sourate An-Nurverset 27.

أنور الجندي. (1982). دراسات إسلامية معاصرة (الإصدار 1). بيروت، لبنان: منشورات المكتبة العصرية.

Anouar El Gendy. (1982). Études islamiques contemporaines (version 1). Liban: Publications de la bibliothèque moderne.

بوغالي عمر. (2014). فسائل الحب. الجزائر: كتابك للنشر.

Bugali Omar. (2014). Questions d'amour. Algérie: votre livre pour l'édition.

حلمي محمد القاعود. (2009). الرواية الإسلامية المعاصرة (دراسة تطبيقية) (الإصدار 1). دسوق، كفر الشيخ،

مصر: دار العلوم والإيمان للنشر والتوزيع.

Helmy Mohamed Al-Qaoud. (2009). Roman islamique contemporain (étude appliquée) (version 1). Desouq, Kafr El-Sheikh, Égypte: Dar Al-Ulum et Al-Iman

حمائل عبد عطاالله. (جوان، 2014). معالم الشخصية الإسلامية المتوازنة المستنبطة من القرآن الكريم وتطبيقاته

التربوية. مجلة دراسات(ع30).

Hamayel AbdAtallah. (Jeanne, 2014). Les caractéristiques de la personnalité islamique équilibrée dérivées du Saint Coran et de ses applications éducatives. Revue d'études(N. 30). (

حنا نصر الحني. (2003). قاموس الأسماء العربية والمعربة وتفسير معانيها (الإصدار 3). بيروت، لبنان: دار الكتب

العلمية.

Hanna Nasr Al Hani. (2003). Dictionnaire des noms arabes et arabisés et interprétation de leurs significations (version 3). Liban: Maison des livres scientifiques.

سيد قطب. (1974). في التاريخ..فكرة ومنهاج (الإصدار 2). لبنان، بيروت: دار الشروق.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العالي

Syed Qutb. (1974). Dans l'Histoire.. Idée et Plateforme (Version 2) Beyrouth: Dar Al-Shorouk.

شفيق الأرنؤوط. (1989). قاموس الأسماء العربية (الإصدار 2). بيروت، لبنان: دار العلم للملايين.

Shafiq Al-Arnaout. (1989). Dictionnaire des noms arabes (version 2). Beyrouth, Liban: Maison de la science pour des millions.

عبد الله محمد مشبب الغرازي. (يوليو، 2019). حديث الفسيلة رواية ودراية. (كلية أصول الدين والدعوة) المجلة

العلمية، مج 31(ع3).

Abdullah Mohammed Mushabab Al-Gharazi.(juillet 2019). Le hadith Al-Fisila est un roman et bien informé. (College of Fundamentals of Religion and Propagation, éditeur) The Scientific Journal, Volume 31 (N3.)

عبود شلتاغ. (1992). الملامح العامة لنظرية الأدب الإسلامي (الإصدار 1). سوريا: دار المعرفة.

Abboud Chltag. (1992). Caractéristiques générales de la théorie de la littérature islamique (version 1). Syrie: dar el marifa.

عدلي حاج يعقوب. (ديسمبر 2014). مفهوم الأدب الإسلامي بين الأدباء العرب والأدباء الملايويين بماليزيا -دراسة

مقارنة- ماليزيا، ع2 السنة الخامسة.

Adly Haj Yacoub. (décembre 2014). Le concept de littérature islamique entre écrivains arabes et écrivains malais en Malaisie - une étude comparative, Malaisie

عماد الدين خليل. (1988). مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي (الإصدار 2). لبنان: مؤسسة الرسالة.

Emad Eddine Khalil. (1988). Introduction à la théorie littéraire islamique (version 2). Liban: Fondation Al-Resala.

كمال سعد خليفة. (2007). الشخصية الإسلامية في الرواية المصرية الحديثة (تحليل ونقد) (الإصدار 1). الرياض:

البيكان للنشر.

Kamal Saad Khalifa. (2007). Le caractère islamique dans le roman égyptien moderne (analyse et critique) (version 1). Riyad: Obeikan Publishing.

محمد الرابع الحسيني الندوي. (د ت). الأدب الإسلامي وصلته بالحياة مع نماذج من صدر الإسلام. بيروت: مؤسسة

الرسالة.

محمد الصالح الشنطي. (2011). تقنيات الشكل في الرواية الإسلامية (نحو منهج أسلامي للرواية). بحوث الملتقى

الدولي الخامس للأدب الإسلامي المنعقد في مراكش بالمغرب. البيكان للنشر.

Muhammad IV Al-Hasani Al-Nadawi.(DT). La littérature islamique et son rapport à la vie avec des modèles du début de l'islam. Beyrouth: Fondation Al-Resala.



ISSN: 1112-4040 & EISSN: 2588-204X

رت م د: 1112-4040، رت م د: 2588-X204

تاريخ النشر: 2022-12-21

الصفحة: 151-136

السنة: 2022

العدد: 03

المجلد: 36

Date of Publication : 21-12-2022

pages: 136-151

Year: 2022

N°: 03

Volume: 36

سيمائية الشخصية الإسلامية ----- أ. د. زهيرة بولفوس وط. حنان عبد العلي

محمد حسن بريغش. (1994). دراسات في القصة الإسلامية المعاصرة مع عرض ودراسة لعديد من قصص الدكتور نجيب الكيلاني (الإصدار 1). بيروت: مؤسسة الرسالة.

Mohammed Hassan Brigish. (1994). Études sur l'histoire islamique contemporaine avec une présentation et une étude de nombreuses histoires du Dr Najeeb Al-Kilani (Version 1). Beyrouth: Fondation Al-Resala.

محمد عادل الهاشمي. (1987). في الأدب الإسلامي، تجارب.. ومواقف (1) (الإصدار 1). سوريا: دار القلم للطباعة والنشر والتوزيع.

Mohammed Adel Al-Hachemi. (1987). Dans Littérature islamique, Expériences..et Attitudes (1) (Version 1). Syrie: Dar Al-Qalam pour l'impression.

محمد قطب. (1995). منهج الفن الإسلامي. مصر: دار الشروق.

Mohammed Qutb. (1995). Programme d'études d'art islamique. Égypte: Dar Al-Shorouk.

محمد ناصر الدين الألباني. (1988). صحيح الجامع الصغير وزيادته (الفتح الكبير) (الإصدار 3). بيروت، لبنان: المكتب الإسلامي.

Muhammad Nasir al-Din al-Albani. (1988). Sahih al-Jami al-Sagheer et son ajout (La Grande Conquête) (Version 3). Beyrouth, Liban: Bureau islamique.

مسعود جبران. (1992). معجم الرائد (الإصدار 7). بيروت، لبنان: دار العلم للملايين.

Massoud Gibran. (1992). Dictionnaire Pioneer (version 7). Beyrouth, Liban: Maison de la science pour des millions.

نجيب الكيلاني. (1987). مدخل إلى الأدب الإسلامي - كتاب الأمة (الإصدار 1). قطر: سلسلة فصلية تصدر عن رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية في دولة قطر.

Najeeb Al-Kilani. (1987). Une introduction à la littérature islamique - Le livre de la Oummah (version 1). Qatar: une série trimestrielle publiée par la présidence des tribunaux de la charia et des affaires religieuses de l'État du Qatar.

وليد ابراهيم القصاب. (2007). الشخصية في الرواية الإسلامية (نحو منهج إسلامي للرواية). بحوث الملتقى الدولي الخامس للأدب الإسلامي المنعقد. مراكش: العبيكان للنشر والرياض.

Walid Ibrahim Al-Qassab. (2007). Le personnage dans le roman islamique (Vers une approche islamique du roman). Recherches du Cinquième Forum International de Littérature Islamique tenues. Marrakech: ObeikanPublishing, Riyad.